



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE Sofia
29 ottobre 2020
Prot. n. 0116690/20

**AVVISO DI SELEZIONE PER ASSUNZIONE DI N. 1 ANALISTA DI MERCATO
A TEMPO DETERMINATO**

L'Ambasciata d'Italia a Atene e l'Ufficio ICE-Agenzia di Sofia rendono noto che è indetta una procedura di selezione per **l'assunzione di un "Trade Analyst/Analista di Mercato" a tempo determinato, con contratto di un anno estendibile di altri due a condizione di sussistenza dei fondi, per il mercato greco.**

L'ICE-Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane è l'organismo attraverso cui il Governo italiano favorisce il consolidamento e lo sviluppo economico-commerciale delle imprese nazionali sui mercati esteri. Agisce, inoltre, quale soggetto incaricato di promuovere l'attrazione degli investimenti esteri in Italia. Con una diffusa rete di uffici nel mondo e sotto il coordinamento del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, l'ICE-Agenzia svolge da oltre 90 anni attività di informazione, assistenza, consulenza, promozione e formazione alle piccole e medie imprese italiane per affermare le eccellenze del Made in Italy a livello internazionale.

*L'Analista di Mercato sarà inizialmente basato presso l'Ambasciata d'Italia ad Atene e dovrà svolgere le seguenti funzioni **per il mercato greco**, sotto il coordinamento e la supervisione del Direttore dell'Ufficio e dell'Ambasciatore italiano:*

- *Programmare e organizzare iniziative di promozione dei settori produttivi del Made in Italy (attraverso seminari, workshop, partecipazioni collettive italiane a fiere, incontri di lavoro, missioni da e per l'Italia, sia fisici sia virtuali, ecc.);*
- *Fornire servizi di assistenza e ricerca clienti e partner alle aziende italiane interessate ad operare nel mercato greco e alle aziende locali;*
- *Redigere news e informazioni sulle maggiori gare e opportunità commerciali;*
- *Reperire ed elaborare dati statistici al fine di aggiornare e realizzare schede paese e note congiunturali sui principali settori produttivi in Grecia;*

- *Gestire le pratiche amministrative collegate alle attività promozionali e ai servizi erogati dall'Ufficio;*
- *Creare e aggiornare i contenuti per alimentare il sito web istituzionale e i diversi social media (Facebook, ecc.).*

Il candidato dovrà possedere capacità di lavoro in team e per obiettivi, di pianificazione e gestione finanziaria, di contabilità, essere in grado di svolgere ricerche e analisi di mercato settoriali, avere dinamicità e spiccate attitudini al marketing per l'assistenza alle imprese italiane interessate ad accedere ai mercati di competenza, così come ad imprese locali interessate ad investire in Italia. Competenza nell'utilizzo dei social media è requisito preferenziale.

Inoltre il candidato dovrà essere disponibile ad effettuare trasferte di lavoro in Grecia, Bulgaria e Italia, per esigenze lavorative.

1. TRATTAMENTO ECONOMICO E ORARIO DI LAVORO

Il contratto di assunzione e la retribuzione saranno gestiti dall'Ufficio ICE-Agenzia di Sofia.

Nessun rapporto di lavoro subordinato può instaurarsi tra il personale assunto dall' ICE Agenzia, da un lato, e dalle Rappresentanze diplomatiche e consolari o il MAECI, dall'altro.

Al candidato selezionato sarà corrisposta una retribuzione annua lorda, comprensiva degli oneri sociali, di 34.000 euro con pagamento corrisposto in 12 mensilità.

La posizione è a tempo pieno, per un totale di 36 ore di lavoro settimanali, presso l'Ambasciata d'Italia ad Atene.

Al candidato selezionato verrà offerto un contratto a tempo determinato, non suscettibile di rinnovo salvo successive eventuali disposizioni.

2. REQUISITI GENERALI PER L'AMMISSIONE

Possono partecipare alle prove i candidati che siano in possesso dei seguenti requisiti:

- **siano cittadini greci o italiani ovvero di uno degli Stati appartenenti all'Unione Europea;**
- **abbiano, alla data del presente avviso, compiuto il 18° anno di età;**
- **siano in possesso di diploma di laurea specialistica (triennale più specialistica oppure laurea quadriennale del vecchio ordinamento);**
- **abbiano un'ottima conoscenza della lingua greca e della lingua italiana, una buona conoscenza dell'inglese costituisce titolo preferenziale;**
- **buona conoscenza delle tecnologie informatiche e dei principali sistemi operativi;**
- **siano residenti in Grecia da almeno due anni. Tale requisito è richiesto e motivato dalla natura della posizione lavorativa in questione, che impone una conoscenza della realtà e dei mercati greci;**
- **siano (anche) fiscalmente residenti in Grecia.**

I requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito dal successivo punto 3) per la presentazione delle domande.

È garantita la pari opportunità tra uomini e donne ai sensi del D.Lgs. n. 198/2006.

3. PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE DI AMMISSIONE

Le domande di ammissione, da redigersi secondo il modello allegato al presente avviso e sottoscritte, dovranno essere presentate entro e non oltre il 12 novembre 2020.

Le domande potranno essere trasmesse per via telematica, firmate e scansionate, ai seguenti indirizzi: sofia@cert.ice.it (posta elettronica certificata), sofia@ice.it (posta elettronica ordinaria), avendo cura di inserire in copia anche l'indirizzo ambasciata.atene@esteri.it e indicando nell'oggetto:

CANDIDATURA POSIZIONE DI ANALISTA DI MERCATO.

La ricezione delle domande sarà comunicata con una mail di risposta al candidato.

Alla domanda di ammissione il candidato dovrà allegare la seguente documentazione:

- Copia di un documento di identità valido;
- Curriculum vitae;
- Titolo di studio richiesto per coprire la posizione pubblicizzata;

- Dichiarazione sostitutiva in cui il candidato dichiara la propria cittadinanza e di essere residente in Grecia da almeno due anni alla data di pubblicazione del bando;
- Dichiarazione sostitutiva attestante l'assenza di condanne penali nonché di carichi pendenti.

4. AMMISSIONE ALLE PROVE D'ESAME

I candidati che dall'esame dei documenti elencati al punto 3 risponderanno ai requisiti richiesti, verranno invitati a sostenere, in data che sarà comunicata (orientativamente entro il 18 novembre 2020), una prova selettiva comprendente una prova scritta e una prova orale.

Le prove si svolgeranno ad Atene in data e luogo che saranno debitamente comunicati a ciascun candidato in possesso dei requisiti, una volta completata la valutazione delle domande di ammissione, tramite comunicazione scritta inviata all'indirizzo email fornito nella domanda di ammissione. La comunicazione sarà inviata almeno 10 giorni prima della data fissata per le prove stesse.

Ad ogni candidato sarà assegnato un codice alfanumerico per garantire la privacy nel momento della pubblicazione dei risultati sul sito istituzionale dell'Ufficio ICE-Agenzia di Sofia.

5. ESCLUSIONE DALLE PROCEDURE DI SELEZIONE

Determinano l'esclusione dalle prove di selezione:

- le domande dalle quali non risulti il possesso di tutti i requisiti previsti;
- le domande prive della sottoscrizione autografa;
- le domande prive della copia del documento di identità del candidato in corso di validità;
- le domande presentate oltre il termine stabilito.

6. PROVE DI SELEZIONE

Per essere ammessi a sostenere le prove, i candidati dovranno essere muniti di un documento di riconoscimento in corso di validità.

Le prove si svolgeranno in un'unica giornata o in 2 giornate, in relazione al numero di domande di ammissione pervenute.

I candidati saranno sottoposti alle seguenti prove selettive.

1. Una **prova scritta** consistente in:

- **traduzione scritta, senza l'uso del dizionario, di un breve testo dall'italiano al greco, su tematiche economiche e di commercio estero;**
- **traduzione scritta, senza l'uso del dizionario, di un breve testo dal greco all'italiano, su tematiche economiche e di commercio estero;**
- **traduzione scritta, senza l'uso del dizionario, di un breve testo dall'inglese all'italiano, su tematiche economiche e di commercio estero;**
- **redazione di un elaborato in lingua italiana su tematiche economiche e di commercio internazionale.**

Le prove avranno la durata complessiva di 3 ore.

Ogni prova avrà una valutazione da 1 a 10 punti, per una valutazione massima di 40 punti.

La Commissione stabilirà l'elenco dei candidati ammessi alla prova orale sulla base del raggiungimento di un punteggio minimo di 6/10 per ciascuna prova scritta.

L'esito di questa selezione verrà comunicato a tutti i candidati partecipanti e sarà inviata per posta elettronica all'indirizzo dichiarato dal concorrente al momento della domanda. Contestualmente ai candidati ammessi alla successiva prova sarà inviata la convocazione per posta elettronica all'indirizzo dichiarato dal concorrente al momento della domanda

2. Una **prova orale** consistente in:

- un **colloquio in lingua italiana, in lingua greca e in lingua inglese** per verificare la conoscenza della lingua, le attitudini professionali tramite la **simulazione di un'attività di lavoro** e il commento di dati economici e commerciali, la conoscenza delle funzioni e delle attività dell'ICE-Agenzia. La prova orale avrà la durata massima di circa mezz'ora per ogni candidato.

La valutazione massima della prova orale sarà di 30 punti.

Per gli adempimenti previsti nella valutazione delle prove sostenute dai candidati, il Direttore dell'Ufficio ICE di Sofia, Responsabile del Procedimento relativo al presente Avviso di selezione, provvederà alla costituzione di un'apposita **Commissione**

composta di 3 membri, di cui almeno uno dell’Ambasciata d’Italia ad Atene, più un segretario.

7. GRADUATORIA FINALE

La Commissione al termine dei lavori formerà la graduatoria di merito, ottenuta sommando i punteggi conseguiti nelle varie prove d’esame.

Il candidato che avrà conseguito il punteggio totale più alto sarà nominato vincitore.

I candidate che avranno conseguito un punteggio minimo di 55 punti entreranno a far parte di una graduatoria di idonei, che verrà pubblicata sulla pagina web istituzionale di ICE Sofia e resterà valida per 1 anno.

A tale graduatoria si attingerà nel caso in cui il candidato vincitore rinunci alla posizione o cessi il rapporto di lavoro durante l’anno di assunzione; in tal caso il candidato idoneo immediatamente successivo subentrerà per la durata contrattuale rimanente.

Il candidato che risulterà vincitore dovrà produrre prima della stipula del contratto la seguente documentazione:

- Certificato di cittadinanza/e;
- Certificato di residenza fiscale in Grecia;
- Certificati attestanti l’assenza di condanne penali e carichi pendenti rilasciati dalle Autorità del Paese di cittadinanza e del Paese di residenza (Grecia);
- Titoli di studio in copia autentica (i titoli di studio esteri dovranno essere corredati di traduzione ufficiale e di una dichiarazione di valore rilasciata dalla competente autorità italiana).

In mancanza di tale documentazione, non si potrà procedere all’assunzione del candidato.

Qualora successivi controlli dovessero far emergere la non veridicità del contenuto della documentazione e delle dichiarazioni fornite, l’interessato sarà immediatamente rimosso dall’impiego, perderà tutti i benefici acquisiti e incorrerà nelle sanzioni penali e amministrative previste in caso di dichiarazione non veritiera.

Al termine della selezione il Direttore dell’Ufficio ICE-Agenzia di Sofia dovrà trasmettere il curriculum vitae e copia del documento di identità del candidato

selezionato all'Ambasciata d'Italia ad Atene, per ottenere entro 45 giorni il nulla-osta necessario, a seguito dei controlli di rito per l'assunzione di nuovi dipendenti da parte degli Uffici ICE. Solo dopo l'ottenimento del nulla-osta sarà possibile stipulare il contratto di lavoro.

Al candidato selezionato verrà anche richiesto di sottoscrivere per accettazione il Codice Disciplinare e di Comportamento dell'ICE-Agenzia ("Code of Conduct"). In caso di violazioni degli obblighi in esso descritti, l'ICE Agenzia è legittimata alla risoluzione automatica del contratto e a comminare corrispondenti misure disciplinari nei confronti dei propri dipendenti coinvolti.

Il presente avviso viene pubblicato in data 29 ottobre 2020 sul sito istituzionale dell'ICE Agenzia e sul sito internet dell'Ambasciata d'Italia ad Atene.

L'ICE-Agenzia di Sofia si riserva la facoltà di annullare, revocare o modificare il presente Avviso in qualunque momento e di prorogarne o riaprirne i termini per la presentazione delle domande di partecipazione, in conformità a quanto previsto dalla normativa vigente.

8. TRATTAMENTO DATI PERSONALI

I dati personali indicati dai candidati saranno trattati esclusivamente per le finalità connesse all'espletamento della procedura e per le successive attività inerenti l'eventuale assunzione nel rispetto del Codice approvato con il D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 e s.m.i. L'interessato non dovrà comunicare dati qualificabili come dati particolari ai sensi del Regolamento UE 679/2016.

Sofia, 29 ottobre 2020

**Il Direttore dell'Ufficio
Alessandra Capobianco**

Alessandra Capobianco